

V Bruseli 11. februára 2025
(OR. en)

16905/2/24
REV 2
PV CONS 67
AGRI 883
PECHE 526

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(poľnohospodárstvo a rybárstvo)
9. a 10. decembra 2024

ZASADNUTIE V PONDELOK 9. DECEMBRA 2024

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 16385/24.

2. Schválenie bodov A

a) Zoznam nelegislatívnych bodov

16499/24

Rada schválila všetky body A z uvedeného dokumentu vrátane všetkých dokumentov COR a REV pre jednotlivé jazyky, ktoré boli predložené na schválenie.

RYBÁRSTVO

Nelegislatívne činnosti

3. Nariadenie Rady, ktorým sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii (právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 43 ods. 3 ZFEÚ)

☒ 16055/24

politická dohoda

Rada dosiahla politickú dohodu o nariadení Rady, ktorým sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii.

Vyhlásenia k tomuto bodu sa uvádzajú v prílohe.

4. **Nariadenie Rady, ktorým sa na rok 2025 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori**
(právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 43 ods. 3 ZFEÚ)
politická dohoda

 16057/24

Rada dosiahla politickú dohodu o nariadení Rady, ktorým sa na rok 2025 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori.

POĽNOHOSPODÁRSTVO

Nelegislatívne činnosti

5. Spoločná poľnohospodárska politika po roku 2027 zameraná na poľnohospodárov:
nadviazanie na zasadnutie Rady z 21. – 22. októbra 2024
výmena názorov

14797/24
+ **COR 1 (sv)**

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

6. **Nariadenie o rámci monitorovania pre odolné európske lesy**
správa o pokroku

 16255/24

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva o pokroku, ktorý sa dosiahol pri skúmaní legislatívneho návrhu o rámci monitorovania pre odolné európske lesy.

Taktiež vzala na vedomie pripomienky delegácií k tejto otázke, ako aj príspevok Komisie.

7. Budúce príležitosti pre biohospodárstvo *diskusia o smerovaní*

 16244/24

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva o budúcich príležitostiach pre biohospodárstvo, pripomienky delegácií a reakciu Komisie.

K tejto otázke vo vhodnom čase vráti.

Vzala na vedomie aj informácie, ktoré poskytlo predsedníctvo v rámci bodu Rôzne, o záveroch Rady prijatých Radou pre konkurencieschopnosť 29. novembra o potenciálnej celoeurópskej iniciatíve v oblasti výskumu a inovácie na podporu udržateľného manažmentu prírodných zdrojov, bezpečnosti potravinových systémov a zavádzania biohospodárstva s cieľom využiť potenciál strednej a východnej Európy.

Taktiež vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo predsedníctvo v rámci bodu Rôzne, o výsledkoch konferencie na vysokej úrovni „BIOEAST a ďalej: partnerstvo pre budúcnosť“ o prioritách výskumu a inovácie v strednej a východnej Európe v súvislosti s udržateľnou odolnosťou v oblasti pôdy a sladkej vody, bezpečnosťou potravinových systémov a politikami súvisiacimi s biohospodárstvom.

Vzala na vedomie aj informácie, ktoré poskytlo Fínsko v rámci bodu Rôzne, o odstraňovaní prekážok pri recyklácii živín a výrobe bioplynu na úrovni poľnohospodárskych podnikov.

Na záver Rada vzala na vedomie pripomienky Komisie a delegácií k uvedeným témam bodu Rôzne.

Rôzne

8. Pol'nohospodárstvo

- a) **Závery o potenciálnej celoeurópskej iniciatíve v oblasti výskumu a inovácie na podporu udržateľného manažmentu prírodných zdrojov, bezpečnosti potravinových systémov a zavádzania biohospodárstva s cieľom využiť potenciál strednej a východnej Európy, ktoré 29. novembra 2024 prijala Rada pre konkurencieschopnosť** 16631/24
16181/24
informácie predsedníctva

O bode 8 písm. a) sa rokovalo spolu s bodom 7.

- b) **Výsledok konferencie na vysokej úrovni „BIOEAST a ďalej: partnerstvo pre budúcnosť“ o prioritách výskumu a inovácie v strednej a východnej Európe v súvislosti s udržateľnou odolnosťou v oblasti pôdy a vody, bezpečnosťou potravinových systémov a politikami súvisiacimi s biohospodárstvom (Budapešť 4. – 6. decembra 2024)** 16633/24
informácie predsedníctva

O bode 8 písm. b) sa rokovalo spolu s bodom 7.

- c) **Odstránenie prekážok pri recyklácii živín a výrobe bioplynu na úrovni poľnohospodárskych podnikov** 16339/24
informácie Fínska s podporou Česka, Talianska, Lotyšska a Litvy

O bode 8 písm. c) sa rokovalo spolu s bodom 7.

- d) **Konferencia o budúcnosti európskeho včelárskeho sektora (Brusel 28. novembra 2024)** 16557/24
informácie predsedníctva

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva o výsledku konferencie o budúcnosti európskeho sektora včelárstva.

Taktiež vzala na vedomie pripomienky delegácií a Komisie.

- e) **Dohoda o zelenom Dánsku: model dane zo skleníkových plynov uplatňovanej na poľnohospodársku výrobu a zníženie vyplavovania dusíka s cieľom zlepšiť ochranu prírody, biodiverzity a vodných zdrojov**
informácie Dánska

 16558/1/24 REV 1

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Dánsko.

Vzala na vedomie aj reakciu Komisie a delegácií.

- f) **Oprávnenosť výdavkov súvisiacich s nákupom plemenných zvierat v rámci strategického plánu SPP**
informácie Rumunska

 16622/24

Rada vzala na vedomie informácie, ktoré poskytlo Rumunsko.

Vzala na vedomie aj reakciu Komisie a delegácií.

POĽNOHOSPODÁRSTVO

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

- 9. Nariadenie o výrobe a uvádzaní rastlinného množiteľského materiálu na trh**  16180/24 + COR 1
správa o pokroku

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva o pokroku, ktorý sa dosiahol pri skúmaní legislatívnych návrhov o rastlinnom množiteľskom materiáli a o lesnom reprodukčnom materiáli. Vzala na vedomie aj poznámky delegácií a Komisie.

- 10. Nariadenie o produkcii a uvádzaní lesného reprodukčného materiálu na trh**  16068/24 + COR 1
správa o pokroku

O bode 10 sa rokovalo spolu s bodom 9.

- 11. Nariadenie o ochrane zvierat počas prepravy a s ňou súvisiacich činností**  16056/24
správa o pokroku

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva o pokroku, ktorý sa dosiahol pri skúmaní legislatívneho návrhu o ochrane zvierat počas prepravy a s ňou súvisiacich činností. Vzala na vedomie aj poznámky delegácií a Komisie.

RYBÁRSTVO

Nelegislatívne činnosti

3. (pokračovanie) Nariadenie Rady, ktorým sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii
(právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 43 ods. 3 ZFEÚ)
politická dohoda
- ☐ 16055/24

Pozri stranu 2.

4. (pokračovanie) Nariadenie Rady, ktorým sa na rok 2025 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori
(právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 43 ods. 3 ZFEÚ)
politická dohoda
- ☐ 16057/24

Pozri stranu 3.

Rôzne

12. Poľnohospodárstvo

- a) **Súčasný legislatívny návrh**
(verejný rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8
Zmluvy o Európskej únii)

**Nariadenie o rastlinách získaných určitými novými
genómovými technikami a potravinách a krmivách
z nich: súčasný stav**
informácie predsedníctva

☐☐ 16254/24

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva o súčasnom stave skúmania návrhu o rastlinách získaných určitými novými genómovými technikami a potravinách a krmivách z nich. Vzala na vedomie aj príspevky delegácií a Komisie.

- b) **Práca vo veterinárnej oblasti počas maďarského predsedníctva**
informácie predsedníctva

 16265/24

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva o práci vo veterinárnej oblasti počas maďarského predsedníctva. **Nemecko, Holandsko, Francúzsko, Slovensko a Estónsko ústne vyjadrili podporu tejto práci.** Rada vzala na vedomie aj príspevky iných delegácií a Komisie.

Taktiež vzala na vedomie informácie Talianska a Nemecka o chorobách zvierat, africkom more ošipaných a katarálnej horúčke oviec. Niektorým z týchto iniciatív vyjadrili ústne podporu aj **Belgicko, Česko, Dánsko, Grécko, Francúzsko, Cyprus, Litva, Luxembursko, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko a Slovensko.** Rada vzala na vedomie aj príspevky iných delegácií a Komisie.

- c) **Choroby zvierat (africký mor ošipaných a katarálna horúčka oviec)**
informácie Nemecka a Talianska s podporou Česka a Francúzska

 16561/24

O bode 12 písm. c) sa rokovalo spolu s bodom 12 písm. b).

- d) **Harmonizovaná terminológia týkajúca sa „biologickej kontroly“ v oblasti ochrany rastlín a/alebo iných podobných prístupov**
informácie Dánska a Nemecka s podporou Bulharska, Chorvátska, Česka, Estónska, Fínska, Holandska, Portugalska a Švédska

 16468/24

Rada vzala na vedomie informácie Nemecka a Dánska o potrebe harmonizovanej terminológie týkajúcej sa „biologickej kontroly“ v oblasti ochrany rastlín a/alebo iných podobných prístupov. Vzala na vedomie aj príspevky iných delegácií a Komisie.

- e) **Potreba stanoviť vhodné právne predpisy o používaní dronov s cieľom prispieť k odolnosti poľnohospodárskych systémov**  16521/24
informácie Portugalska s podporou Bulharska, Chorvátska, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Talianska, Lotyšska, Litvy, Rumunska, Slovenska, Španielska a Švédska

Rada vzala na vedomie informácie Portugalska o potrebe stanoviť vhodné právne predpisy o používaní dronov s cieľom prispieť k odolnosti poľnohospodárskych systémov. Vzala na vedomie aj príspevky iných delegácií a Komisie.

- f) **Potenciál biotechnológie v agropotravinárskom sektore**  16506/24
informácie Dánska a Španielska s podporou Česka, Estónska, Fínska, Holandska, Portugalska a Švédska

Rada vzala na vedomie informácie Dánska a Španielska o potenciáli biotechnológie v agropotravinárskom sektore. Tejto iniciatíve vyjadrili ústne podporu Belgicko, Cyprus, Írsko, Francúzsko a Grécko. Rada vzala na vedomie aj príspevky iných delegácií a Komisie.

- g) **Revízia právnych predpisov EÚ v oblasti dobrých životných podmienok zvierat**  16562/24
informácie Švédska s podporou Rakúska, Dánska, Fínska, Nemecka a Slovinska

Rada vzala na vedomie informácie Švédska o revízii právnych predpisov EÚ o dobrých životných podmienkach zvierat. Vzala na vedomie aj príspevky iných delegácií a Komisie.

h) Zavedenie kategórie „charitatívneho prevádzkovateľa potravinárskeho podniku“ v rámci európskeho potravinového práva

 16512/24

informácie Nemecka s podporou Cypru, Dánska, Lotyšska, Luxemburska a Španielska

Rada vzala na vedomie informácie Nemecka o zavedení kategórie „charitatívneho prevádzkovateľa potravinárskeho podniku“ v rámci európskeho potravinového práva. Tejto iniciatíve vyjadrili ústne podporu Poľsko, Portugalsko a Slovensko. Rada vzala na vedomie aj príspevky iných delegácií a Komisie.



prvé čítanie



bod založený na návrhu Komisie



verejná diskusia na návrh predsedníctva (článok 8 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady)

Vyhlásenia k bodom B

K bodu B č. 3:

Nariadenie Rady, ktorým sa na roky 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii (právny základ, ktorý navrhla Komisia: článok 43 ods. 3 ZFEÚ)
politická dohoda

VYHLÁSENIE BELGICKA, DÁNSKA, FRANCÚZSKA, NEMECKA, ÍRSKA, HOLANDSKA, ŠPANIELSKA, PORTUGALSKA A ŠVÉDSKA o uplatňovaní článku 15 ods. 9 základného nariadenia na populácie COD/03AS; RNG/03-; BLI/24-; COD/07A.; COD/7XAD34; HER/7G-K.; JAX/4BC7D; POL/07.; POL/56-14; SBR/678-; WHG/07A. a BLI/03A- v roku 2025

„Vzhľadom na to, že biomasa populácií COD/03AS; RNG/03-; BLI/24-; COD/07A.; COD/7XAD34; HER/7G-K.; JAX/4BC7D; POL/07.; POL/56-14; SBR/678-; WHG/07A. a BLI/03A- je pod hranicou Blim, alebo že referenčné body biomasy sú neznáme a odporúčajú sa nulové úlovky a že v roku 2025 budú povolené len vedľajšie úlovky a rybolov na vedecké účely, aby sa zabezpečila obnova populácií v súlade s nariadením (EÚ) 2018/973 a nariadením (EÚ) 2019/472, sa Belgicko, Dánsko, Francúzsko, Nemecko, Írsko, Holandsko, Španielsko, Portugalsko a Švédsko zaväzujú, že v roku 2025 nebudú v súvislosti s týmito populáciami využívať medziročnú flexibilitu podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013. Tento záväzok je reakciou na aktuálny výnimočný stav týchto populácií.“

VYHLÁSENIE BELGICKA, DÁNSKA, FRANCÚZSKA, NEMECKA, ÍRSKA, HOLANDSKA A ŠVÉDSKA o uplatňovaní článku 15 ods. 9 nariadenia o spoločnej rybárskej politike na populácie COD/2A3AX4; COD/03AN; COD/07D.; COD/5BE6A a WHG/03A. v roku 2025

„EÚ, Spojené kráľovstvo a Nórsko sa 2. decembra 2024 dohodli na rybolovných možnostiach v prípade šiestich spoločne využívaných a spoločne riadených populácií na rok 2025. Okrem toho sa EÚ a Nórsko 5. decembra dohodli na rybolovných možnostiach pre populácie v oblasti Skagerrak – Kattegat na rok 2025. Vzhľadom na to, že biomasa populácií COD/2A3AX4; COD/03AN; COD/07D. a COD/5BE6A. sa v roku TAC aj v nasledujúcom roku odhaduje pod úrovňou Bpa, a keďže referenčné body biomasy pre populáciu WHG/03A nie sú známe, zmluvné strany v rámci uvedených dohôd v roku 2025 vylúčili v prípade uvedených populácií medziročnú flexibilitu. V súlade s uvedenou dohodou sa Belgicko, Dánsko, Francúzsko, Nemecko, Holandsko a Švédsko zaväzujú, že v roku 2025 nebudú v súvislosti s týmito populáciami využívať medziročnú flexibilitu podľa článku 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013.“

VYHLÁSENIE KOMISIE o treske škvrnitej v Kattegate

„Rada stanovila celkový povolený výlov pre vedľajšie úlovky tresky škvrnitej v Kattegate (poddivízia ICES 21) na roky 2025 a 2026 na úrovni nedávnych úlovkov a na uvedené roky zachovala nápravné opatrenia. Je potrebné znížiť rybolovnú úmrtnosť v porovnaní s nedávnymi úrovňami danej populácie, v prípade ktorej rada ICES odporúča nulové úlovky na roky 2025 a 2026. Komisia berie na vedomie vyhlásenie Dánska, v ktorom sa uvádza, že celkový povolený výlov pre vedľajšie úlovky neodráža jeho nedávnú úroveň úlovkov (t. j. vylozenie úlovkov a odhodené úlovky). Ak Dánsko v tejto súvislosti predloží konkrétne, spoľahlivé a overiteľné údaje, Komisia požiada výbor STECF o posúdenie uvedených údajov a na jeho základe zváži predloženie návrhu na zmenu rybolovných možností pre danú populáciu na roky 2025 a 2026.

VYHLÁSENIE KOMISIE o vedeckých informáciách týkajúcich sa homára štíhleho v Biskajskom zálive

„Pokiaľ ide o vedecké odporúčanie týkajúce sa homára štíhleho v Biskajskom zálive (divízie ICES 8abde), Komisia požiada radu ICES, aby navrhla opatrenia na zlepšenie posúdenia stavu populácií, ktoré je základom pre takéto odporúčanie, a aby takéto odporúčanie predložila. Zlepšenie sa bude vyžadovať v súvislosti s týmito aspektmi: i) aktualizácia referenčných bodov, ii) zohľadnenie dodatočných údajov pri posúdení vrátane údajov zo systému monitorovania plavidiel a iii) spôsob, akým sa informácie uvádzajú v tabuľke možností výlovu.

S cieľom zlepšiť transparentnosť útvary Komisie zvážia poskytnutie dodatočných informácií členským štátom o výpočtoch odpočtov týkajúcich sa výnimiek z povinnosti vyložiť úlovky.“

VYHLÁSENIE KOMISIE o treske žltkavej vo vodách Atlantického oceánu pri pobreží Pyrenejského polostrova a homárovi štíhlom v Cádizskom zálive

„Komisiu znepokojuje politická dohoda, ktorú dosiahla Rada, pokiaľ ide o dodatočné množstvo tresky žltkavej vo vodách Atlantického oceánu pri pobreží Pyrenejského polostrova (podoblasti ICES 9 a 10 a divízia CECAF 34.1.1) pre Portugalsko na rok 2025 a o obmedzení výlovu homára štíhleho v Cádizskom zálive (podoblast' ICES 9, FU 30) na rok 2025, ktoré boli stanovené nad úrovňou vedeckého odporúčania a v prípade dodatočného množstva tresky žltkavej pre Portugalsko aj nad úrovňou nezamedziteľných vedľajších úlovkov, ktorú stanovil výbor STECF.“

VYHLÁSENIE KOMISIE A PORTUGALSKA k pagelovi bledému v azorských vodách¹

„Komisia ďakuje Portugalsku a autonómnemu regiónu Azory za úsilie vynaložené na zlepšenie zberu údajov o pagelovi bledom na Azorách (podoblast' ICES 10) vrátane prieskumu zameranému na lov lovnými šnúrami na lov pri dne. Vďaka tomu sa zlepšila kvalita vedeckých odporúčaní a ICES po prvýkrát poskytuje odporúčanie o MSY. Nedávno vyhlásená chránená morská oblasť v azorských vodách ďalej prispeje k ochrane pagela bledého, ako aj rybárov a miestnych komunit, ktoré sú od neho závislé. Vzhľadom na uvedené Komisia okamžite požiada ICES, aby na základe nových vedeckých informácií, ktoré predložilo Portugalsko, aktualizovala svoje posúdenie na rok 2025 pre túto populáciu. Po tom, ako ICES na túto žiadosť odpovie, môže Komisia zvážiť predloženie návrhu na stanovenie konečného TAC na rok 2025 v súlade s odporúčaním ICES, ktorým sa nahradí predbežný TAC stanovený Radou na prvý polrok 2025. Komisia pripomína, že úrovňou predbežného TAC nie je dotknutá úroveň konečného TAC.“

¹ Dovoľujeme si Vás upozorniť, že aktualizovaná verzia tohto vyhlásenia je k dispozícii v dokumente ST 5531/25 ADD 1 REV 1.

Vyhlásenie ŠPANIELSKA A PORTUGALSKA o nových rozdeľovacích kľúčoch pre sardelu európsku a pagela bledého.

„Po stanovení nových rybolovných možností pre sardelu európsku v atlantických pyrenejských vodách sa Španielsko a Portugalsko zhodujú, že rybolovné možnosti by sa mali prideliť podľa tohto rozdeľovacieho kľúča:

V západnej časti: Portugalsko: 90 %; Španielsko: 10 %

V južnej časti: Portugalsko: 3 %; Španielsko: 97 %.

Po stanovení nových rybolovných možností pre pagela bledého v atlantických pyrenejských vodách (podoblasť ICES 9, severne od 36°10'00“ s. z. š.) sa Španielsko a Portugalsko zhodujú, že rybolovné možnosti by sa mali prideliť podľa tohto rozdeľovacieho kľúča:

Portugalsko: 85,0 %; Španielsko: 15,0 %.“

VYHLÁSENIE DÁNSKA, ESTÓNSKA, POĽSKA, ŠVÉDSKA, NEMECKA, FÍNSKA, LITVY, LOTYŠSKA, HOLANDSKA A ŠPANIELSKA o viacročných plánoch

„Dánsko, Estónsko, Poľsko, Švédsko, Nemecko, Fínsko, Litva, Lotyšsko, Holandsko a Španielsko naliehavo vyzývajú Komisiu, aby urýchlene predložila návrh na zmenu viacročných plánov pre Baltské more, Severné more a západné vody, pokiaľ ide o článok 4 ods. 6 a 7, s cieľom zabezpečiť právnu istotu a súlad medzi príslušnými článkami uvedených viacročných plánov. K tomuto návrhu by malo byť pripojené posúdenie vplyvu problémov s ich praktickým uplatňovaním, kritérií a podmienok uplatňovania a mali by sa v ňom náležite zohľadniť všetky ciele spoločnej rybárskej politiky vrátane prístupu predbežnej opatrnosti. Dánsko, Estónsko, Poľsko, Švédsko, Nemecko, Fínsko, Litva, Lotyšsko, Holandsko a Španielsko sa budú usilovať o udržateľné hospodárenie s populáciami a budú konštruktívne spolupracovať s Komisiou a Európskym parlamentom s cieľom nájsť vyvážené riešenie zistených obáv.“

VYHLÁSENIE BELGICKA, DÁNSKA, FRANCÚZSKA, HOLANDSKA A NEMECKA o haagskych preferenciách

„Belgicko, Dánsko, Nemecko, Holandsko a Francúzsko sú toho názoru, že kľúče na pridelovanie kvót členským štátom sa dohodli v roku 1983. Tieto kľúče sú základom relatívnej stability – zásady ustanovenej základným nariadením, ktorým sa riadi spoločná rybárska politika. Domnievame sa, že haagske preferencie sú v rozpore so zásadou relatívnej stability.“

Vyhlásenie KOMISIE o južnej populácii morony európskej v Biskajskom zálive (8ab)

„Pokiaľ ide o populáciu morony európskej v Biskajskom zálive (oblasť ICES 8ab), ktorej biomasa je od roku 2023 pod úrovňou MSY Btrigger, Komisia vyzýva Francúzsko a Španielsko, aby prijali technické opatrenia na ochranu tejto populácie a obnovu jej biomasy vrátane zvýšenia minimálnej ochrannej referenčnej veľkosti na 42 cm pri komerčnom rybolove.“

VYHLÁSENIE Dánska, Nemecka, Španielska, Francúzska, Holandska, Írska, Portugalska, Švédska a Litvy o výmene kvót po konzultáciách medzi EÚ a Nórskom

„Vďaka spoločnému úsiliu členských štátov bolo možné zvýšiť množstvo tresky belasej v rámci výmeny kvót s Nórskom. Značná časť kvóty Španielska a Portugalska sa ešte v roku 2024 presunula do Dánska, Holandska, Írska a Litvy. V záujme zohľadnenia relatívnej stability sa na rok 2025 vo vzťahu k podielu Dánska, Nemecka, Španielska, Francúzska, Holandska, Írska, Portugalska, Švédska a Litvy pridávajú alebo odberajú tieto množstvá tresky belasej (WHB/1X14):

DK	-6,066
DE	1,666
ES	3,632
FR	2,981
NL	-701
IE	-821
PT	337
SE	1,060
LT	-2,087

Členské štáty sa budú usilovať sprístupniť príslušné prevody tresky belasej čo najskôr v roku 2025.“

Vyhlásenie ŠVÉDSKA o nápravných opatreniach pre tresku škvrnitú v oblasti 3a – Kattegat a Skagerrak

„Švédsko podporuje nápravné opatrenia s cieľom ďalej znižovať rybolovnú úmrtnosť tresky škvrnitej v Kattegate a Skagerraku, a to najmä presadzovaním selektívneho výstroja, ak je takýto výstroj k dispozícii. Švédsko by preto chcelo, aby úroveň TAC pre homára štíhleho sprevádzali súvisiace opatrenia, ako je zavedenie povinného vysoko selektívneho výstroja. Švédsko by uvítalo návrhy Komisie v tomto smere.“

Vyhlásenie NEMECKA, ŠPANIELSKA, FRANCÚZSKA, POĽSKA A PORTUGALSKA o arktickej treske v nórskej výhradnej hospodárskej zóne

„Nemecko, Španielsko, Francúzsko, Poľsko a Portugalsko ďakujú Komisii za dosiahnutie politickej dohody medzi EÚ a Nórskom o rybolove v oblastiach ICES 1 a 2 a za výmenu listov z 8. a 11. novembra 2024 a vítajú skutočnosť, že jej súčasťou je aj plná kvóta EÚ na lov tresky škvrnitej vo vodách Svalbardu, ktorá zodpovedá historickým právam EÚ a podielu EÚ na tejto populácii. Pripomínajú však, že v roku 2021 nebolo možné z dôvodu zastavenia rybolovu nariadeného Nórskom v nórskej výhradnej hospodárskej zóne vyloviť celkovo 5 143 ton z kvóty EÚ na tresku škvrnitú v rámci dvojstranných výmen. Členské štáty vyjadrujú sklamanie z toho, že Nórsko toto množstvo zatiaľ neprístupnilo EÚ v rámci dvojstranných výmen. Táto otázka by sa mala vyriešiť čo najskôr.

Nemecko, Španielsko, Francúzsko, Poľsko a Portugalsko oceňujú, že Komisia je pripravená pokračovať v politickom dialógu na vysokej úrovni s Nórskom o uvedenej otázke, ako aj o iných otvorených rybárskych otázkach.“

VYHLÁSENIE KOMISIE o solee európskej v oblasti Skagerrak – Kattegat a západnej časti Baltského mora

„Komisiu znepokojuje politická dohoda, ktorú dosiahla Rada o rybolovných možnostiach pre soleu európsku v oblasti Skagerrak – Kattegat a západnej časti Baltského mora (divízia ICES 3a a poddivízie 22 – 24) na rok 2025. Komisia sa domnieva, že keďže existuje viac než 5 % pravdepodobnosť, že v roku 2026 biomasa tejto populácie klesne pod hraničný bod biomasy, a keďže solea európska sa loví aj v rámci zmiešaného rybolovu zameraného na homára štíhleho, mal by sa cieľový rybolov tejto populácie pozastaviť.“

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE DÁNSKA, ŠVÉDSKA, HOLANDSKA, NEMECKA, FRANCÚZSKA, POĽSKA A PORTUGALSKA o atlanticko-škandinávskom sled'ovi atlantickom

„Dánsko, Švédsko, Holandsko, Nemecko, Francúzsko, Poľsko a Portugalsko pripomínajú, že v dohode o spoločnom využívaní atlanticko-škandinávskeho sled'a atlantického z roku 2007 EÚ znížila svoj podiel z 8,38 % na 6,51 % v prospech Nórska pod podmienkou poskytnutia prístupu do nórskeho mora. Uvedené členské štáty konštatujú, že tento prístup sa zatiaľ nedohodol.“

VYHLÁSENIE BELGICKA, FRANCÚZSKA, ÍRSKA A HOLANDSKA o pozitívnej angažovanosti pri výmene kvót pre populácie lovené ako vedľajší úlovok v oblasti 7d

„Belgicko, Francúzsko, Írsko a Holandsko v roku 2025 v čo najväčšej možnej miere uľahčia výmenu kvót podľa článku 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, pokiaľ ide o príslušné populácie lovené ako vedľajšie úlovky, aby umožnili Írsku loviť jeho podiel z populácie tresky merlang v oblasti 7d v rámci relatívnej stability.“

Vyhlásenie KOMISIE o južnej populácii morony európskej v Biskajskom zálive (8ab)

„Pokiaľ ide o populáciu morony európskej v Biskajskom zálive (oblasť ICES 8ab), ktorej biomasa je od roku 2023 pod úrovňou MSY Btrigger, Komisia vyzýva Francúzsko a Španielsko, aby prijali technické opatrenia na ochranu tejto populácie a obnovu jej biomasy vrátane zvýšenia minimálnej ochrannej referenčnej veľkosti na 42 cm pri komerčnom rybolove.“

VYHLÁSENIE DÁNSKA o mimoriadnej dánskej prioritě v súvislosti s makrelou

„V roku 1983 udelila Rada Dánsku mimoriadnu dánsku prioritu v súvislosti s makrelou výmenou za to, že Dánsko sa vzdá rybolovných možností v západných vodách. Následne sa v súlade s príslušnými ustanoveniami táto mimoriadna priorita aktivovala v rokoch 1997, 2005, 2006, 2007 a 2008.

V decembri 2023 Rada rozhodla o prerozdelení v súvislosti s populáciou MAC/2A4A-N.

Dôsledkom toho sa značná časť historickej dánskej kvóty na makrelu v Severnom mori prideliť do západných vôd.

Vzhľadom na to Dánsko vyjadruje hlboké poľutovanie nad tým, že výsledok zasadnutia Rady z decembra 2024 nerešpektoval mimoriadnu dánsku prioritu v súvislosti s makrelou. Pre dánsky rybolov a odvetvie rybárstva to má vážne dôsledky. Nerešpektovanie uvedenej mimoriadnej priority ovplyvňuje spoľahlivosť všetkých podobných dohôd v Rade na úkor všetkých členských štátov. V nadchádzajúcich rokoch by sa mala pri stanovovaní rybolovných možností pre makrelu atlantickú mimoriadna dánska priorita v súvislosti s makrelou rešpektovať.“

VYHLÁSENIE FRANCÚZSKA, PORTUGALSKA A ŠPANIELSKA O POPULÁCII NAFO COD 2J3KL

„S cieľom zohľadniť naliehavú potrebu opätovne otvoriť rybolov tresky škvrnitej v oblasti 2J3KL Francúzsko, Portugalsko a Španielsko berú na vedomie rozdeľovací kľúč dohodnutý pre tresku škvrnitú v oblasti 2J3KL na obdobie od 1. januára 2024 do 30. júna 2025 po opätovnom otvorení TAC na výročnom zasadnutí NAFO v roku 2024. Vzhľadom na rozdielne názory členských štátov na rozdelenie kvóty medzi členské štáty, by však Francúzsko, Portugalsko a Španielsko chceli zabezpečiť, aby sa tým nevytváral precedens, pokiaľ ide o relatívnu stabilitu, a aby sa tento distribučný kľúč na účely budúcich období hospodárenia opätovne preskúmal.“